32009R1126

L 308/14 SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE 24.11.2009.

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1126/2009

od 23. studenoga 2009.

o otvaranju i upravljanju tarifnim kvotama Zajednice za određene poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Švicarske te o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 933/2002

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Odluku 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije o Sporazumu o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom ([1]), a posebno njezin članak 5. stavak 3. prvu alineju i članak 5. stavak 4.,

budući da:

(1) Odlukom br. 2/2008 Zajedničkog odbora za poljoprivredu osnovanog na temelju Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima od 24. lipnja 2008. o prilagodbi priloga 1. i 2. ([2]), zamijenjeni su prilozi 1. i 2. Sporazuma između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (dalje u tekstu „Sporazum").

(2) Prilog 2. Sporazumu, kako je izmijenjen, utvrđuje tarifne koncesije koje je odobrila Zajednica za uvoz poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Švicarske. Neke od tih tarifnih koncesija primjenjuju se u tarifnim kvotama kojima se upravlja u skladu s člancima 308.a, 308.b i 308.c Uredbe Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice ([3]).

(3) Zbog jasnoće, uputno je da se odredbe za provedbu tih tarifnih kvota za poljoprivredne proizvode donesu u jednom zakonodavnom aktu koji zamjenjuje Uredbu Komisije (EZ) br. 933/2002 ([4]). U skladu sa Sporazumom carinske kvote otvaraju se za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca.

(4) Budući da Odluka br. 2/2008 Zajedničkog odbora za poljoprivredu stupa na snagu 1. siječnja 2010., ova se Uredba primjenjuje od istog dana.

(5) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Tarifne kvote za proizvode podrijetlom iz Švicarske navedene u Prilogu otvaraju se godišnje, i po carinskim stopama navedenima u tom Prilogu.

Članak 2.

Tarifnim kvotama iz članka 1. upravlja Komisija u skladu s člancima 308.a, 308.b i 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 3.

Uredba (EZ) br. 933/2002 stavlja se izvan snage.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu trećega dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2010.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. studenoga 2009.

Za Komisiju
László KOVÁCS
Član Komisije

([1]) SL L 114, 30.4.2002., str. 1.
([2]) SL L 228, 27.8.2008., str. 3.
([3]) SL L 253, 11.10.1993., str. 11.
([4]) SL L 144, 1.6.2002., str. 22.

PRILOG

Neovisno o pravilima za tumačenje kombinirane nomenklature, tekst za opis proizvoda samo je okvirni. Preferencijalna shema u ovom Prilogu odnosi se na oznake KN koje se upotrebljavaju u trenutku donošenja ove Uredbe. Kad su navedene ex tarifne oznake KN, preferencijalna shema određuje se primjenom oznake KN zajedno s odgovarajućim opisom robe.

Redni broj	Oznaka KN	Pot-podjela TARIC	Opis robe	Razdoblje važenja kvote	Opseg kvote (u tonama neto težine)	Davanja u okviru kvote
09.0919	ex 0210 19 50	10	Šunke domaćih svinja, u rasolu, bez kosti, u mjehuru ili umjetnom crijevu	1.1. do 31.12.	1 900	oslobođeno
	ex 0210 19 81	10	Dimljeno meso domaćih svinja, bez kosti			
	ex 1601 00 10	10	Kobasice i slični proizvodi od mesa, klaoničkih proizvoda ili krvi; prehrambeni proizvodi na temelju tih proizvoda od životinja tarifnog broja 0101 do 0104, osim divljih svinja			
	ex 1601 00 91	10				
	ex 1601 00 99	10				
	ex 0210 19 81	20	Svinjski vrat sušen na zraku, začinjen ili ne, cijeli, u komadima ili tanko narezan			
	ex 1602 49 19	10				
09.0921	0701 10 00		Sjemenski krumpir, svježi ili rashlađen	1.1. do 31.12.	4 000	oslobođeno
09.0922	0702 00 00		Rajčice, svježe ili rashlađene	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno (*)
09.0923	0703 10 19 0703 90		Luk osim sjemenskog luka; poriluk i ostalo povrće vrste luka, svježe ili rashlađeno	1.1. do 31.12.	5 000	oslobođeno
09.0924	0704 10 00 0704 90		Kupus, cvjetača, koraba, kelj i slično kupusno jestivo povrće, s iznimkom kelja pupčara, svježe ili rashlađeno	1.1. do 31.12.	5 500	oslobođeno
09.0925	0705		Salata (*Lactuca sativa*) i cikorija (*Cichorium spp.*), svježe ili rashlađene:	1.1. do 31.12.	3 000	oslobođeno
09.0926	0706 10 00		Mrkva i bijela repa, svježa ili rashlađena	1.1. do 31.12.	5 000	oslobođeno
09.0927	0706 90 10 0706 90 90		Mrkva, bijela repa, cikla, turovac, celer korjenaš, rotkvica i slično jestivo korjenasto povrće, osim hrena (*Cochlearia armoracia*), svježe ili rashlađeno	1.1. do 31.12.	3 000	oslobođeno
09.0928	0707 00 05		Krastavci, svježi ili rashlađeni	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno (*)
09.0929	0708 20 00		Grah (*Vigna spp., Phaseolus spp.*), svježi ili rashlađen	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno
09.0930	0709 30 00		Patlidžani, svježi ili rashlađeni	1.1. do 31.12.	500	oslobođeno
09.0931	0709 40 00		Celer, osim celera korjenaš, svježi ili rashlađen	1.1. do 31.12.	500	oslobođeno
09.0932	0709 70 00		Špinat, novozelandski špinat i loboda, svježi ili rashlađeni	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno
09.0933	0709 90 10		Salatno povrće osim salate glavatice (*Lactuca sativa*) i cikorije (*Cichorium spp.*), svježa ili rashlađena	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno
09.0950	0709 90 20		Blitva i španjolske artičoke, svježe ili rashlađene	1.1. do 31.12.	300	oslobođeno
09.0934	0709 90 50		Komorač, svježi ili rashlađen	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno
09.0935	0709 90 70		Bučice, svježe ili rashlađene	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno (*)
09.0936	0709 90 90		Ostalo povrće, svježe ili rashlađeno	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno

Redni broj	Oznaka KN	Pot-podjela TARIC	Opis robe	Razdoblje važenja kvote	Opseg kvote (u tonama neto težine)	Davanja u okviru kvote
09.0945	0710 10 00 2004 10 10 2004 10 99 2005 20 80		Krumpir, nekuhan ili kuhan u vodi ili na pari, smrznuti Krumpir, pripremljen ili konzerviran osim u octu ili octenoj kiselini, smrznut, osim proizvoda pod tarifnim brojem 2006, s iznimkom brašna, krupice ili pahuljica Krumpir, pripremljen ili konzerviran osim u octu ili octenoj kiselini, nezamrznut, osim proizvoda pod tarifnim brojem 2006, osim pripravaka u obliku brašna, krupice ili pahuljica i tankih listića, prženih ili pečenih, uključujući soljenih ili ne, začinjenih ili ne, u nepropusnoj ambalaži, prikladnih za neposrednu potrošnju	1.1. do 31.12.	3 000	oslobođeno
09.0937	ex 0808 10 80	90	Jabuke osim jabuka za preradu, svježe	1.1. do 31.12.	3 000	oslobođeno (*)
09.0938	0808 20		Kruške i dunje, svježe	1.1. do 31.12.	3 000	oslobođeno (*)
09.0939	0809 10 00		Marelice, svježe	1.1. do 31.12.	500	oslobođeno (*)
09.0940	0809 20 95		Trešnje osim višanja (*Prunus cerasus*), svježe	1.1. do 31.12.	1 500	oslobođeno (*)
09.0941	0809 40		Šljive i divlje šljive, svježe	1.1. do 31.12.	1 000	oslobođeno (*)
09.0948	0810 10 00		Jagode, svježe	1.1. do 31.12.	200	oslobođeno
09.0942	0810 20 10		Maline, svježe	1.1. do 31.12.	100	oslobođeno
09.0943	0810 20 90		Kupine, dudovi i loganske bobice, svježe	1.1. do 31.12.	100	oslobođeno
09.0946	ex 0811 90 19 ex 0811 90 39 0811 90 80	12 12	Trešnje, nekuhane ili kuhane u vodi ili na pari, smrznute, s dodanim ili bez dodanog šećera ili drugog sladila Trešnje osim višanja (*Prunus cerasus*), nekuhane ili kuhane u vodi ili na pari, smrznute, bez dodanog šećera ili drugog sladila	1.1. do 31.12.	500	oslobođeno
	2008 60		Trešnje, drukčije pripremljene ili konzervirane, s dodanim šećerom ili bez njega ili kojega drugog sladila ili alkohola koje nisu drugdje navedene ili uključene			
09.0944	1106 30 10		Brašno, krupica ili prah od banana	1.1. do 31.12.	5	oslobođeno

(*) Smanjenje carine u toj tarifnoj kvoti ograničeno je na element *ad valorem*. Ulazne cijene i njihove posebne carine i nadalje se primjenjuju.